

Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 2:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i w całym oszustwie niesprawiedliwości w tych którzy giną za to że miłości prawdy nie przyjęli ku zostać zbawionymi oni
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i całego podstępu niesprawiedliwości tych, którzy giną,* ponieważ nie przyjęli miłości prawdy,** aby dostąpić zbawienia.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	i w całym zwodzeniu niesprawiedliwości (dla) dających się gubić, za to (że) miłości prawdy nie przyjęli ku zostać zbawieni oni.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i w całym oszustwie niesprawiedliwości w (tych) którzy giną za to (że) miłości prawdy nie przyjęli ku zostać zbawionymi oni

¹⁾ <x>530 1:18</x>; <x>540 2:15</x>; <x>540 4:3</x>

²⁾ Lub: ponieważ nie pokochali prawdy.

³⁾ Lub: aby mogli być zbawieni.